

Montréal. Quant à l'avis de la question, il m'est parvenu juste au moment de l'appel de l'ordre du jour. Si je devais répondre à la question, je me verrais forcé de supprimer au moins deux qualificatifs. Je trouve que le rapport communiqué le mardi 24 janvier par le ministre des Postes est très complet et très précis.

TRANSFERT DE TRIEURS DE COURRIER DE
BURNABY À VANCOUVER

A l'appel de l'ordre du jour.

M. T. H. Goode (Burnaby-Richmond): J'aimerais poser une question à l'adjoint parlementaire au ministre des Postes, vu l'absence de ce dernier. La population de la municipalité de Burnaby atteint plus de 80,000...

Des voix: Le Règlement.

M. l'Orateur: L'honorable député aura-t-il l'obligeance de poser sa question?

M. Goode: C'est ce que je fais, monsieur l'Orateur, mais il me faut commencer ainsi. Voici ma question. Le ministre des Postes a ordonné...

Des voix: Le Règlement!

M. Goode: Cela fait partie de ma question. Je vais démontrer que c'est ainsi que je dois la poser. Le maître de poste de Vancouver a ordonné que tous les trieurs de courrier au bureau de poste de Burnaby-Sud soient transférés au bureau de poste de Vancouver et que le courrier destiné à Burnaby soit trié à Vancouver. Le ministre des Postes contremandera-t-il cela jusqu'à ce que les deux députés de Burnaby aient eu l'occasion de protester?

M. l'Orateur: On m'informe qu'une protestation est en cours à ce propos. Ces questions relèvent de l'administration du ministère et devraient être retardées jusqu'à ce que le comité des subsides soit saisi des crédits du ministère.

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS AU SUJET DU
PAIEMENT DES DÉPENSES DE
DÉMÉNAGEMENT DES EMPLOYÉS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Erhart Regier (Burnaby-Coquitlam): Monsieur l'Orateur, le ministre des Postes suppléant pourrait-il nous dire si le ministère, lorsqu'il change le lieu d'emploi de centaines de ses fonctionnaires, assume quelque responsabilité à l'égard des frais que ces employés doivent acquitter pour le transport de leurs familles dans la ville de leur nouvel emploi?

[M. Kirk.]

L'hon. J. W. Pickersgill (ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration): Je serai heureux d'appeler l'attention du ministre des Postes sur cette question.

QUESTION DE PRIVILÈGE

M. ARGUE—RECTIFICATION D'UN BULLETIN
RADIOPHONIQUE DE NOUVELLES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. H. R. Argue (Assiniboia): Je désire rectifier un bulletin d'informations donné ce matin à la radio; il y était dit que j'ai appuyé l'idée du ministre de l'Agriculture qui proposait l'échange du blé canadien contre des immigrants en provenance du Royaume-Uni. Hier, à la Chambre, j'ai qualifié cette idée de "faillite" et ne l'ai nullement appuyée.

LE CODE CRIMINEL

PERVERTIS SEXUELS—DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS
AU SUJET DE L'INSTITUTION DE
RÉFORMES

A l'appel de l'ordre du jour.

Mlle Margaret Aitken (York-Humber): Monsieur l'Orateur, le ministre de la Justice pourrait-il nous dire, si, étant donné les vœux formulés hier par le procureur général de l'Ontario qui a recommandé d'apporter des modifications au Code criminel à l'égard des perversis sexuels, le Gouvernement se propose de mettre immédiatement ces vœux à l'étude?

L'hon. Stuart S. Garson (ministre de la Justice): Monsieur l'Orateur, nous avons toujours l'habitude de mettre attentivement à l'étude tous les vœux que peuvent formuler les procureurs généraux des provinces ou les préposés à l'application de la loi.

LA DÉFENSE NATIONALE

INTERPELLATION AU SUJET DE L'INSTALLATION
DU TURBO-RÉACTEUR DANS LES AVIONS DE
CHASSE SUPERSONIQUES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. J. A. MacLean (Queens): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre de la Défense nationale ou, en son absence, à son adjoint parlementaire. Le turbo-réacteur *Pratt and Whitney*, dont doit être équipé le premier avion de chasse supersonique du Canada, est-il un modèle plus perfectionné que le K-57?

M. P. T. Hellyer (adjoint parlementaire au ministre de la Défense nationale): Monsieur l'Orateur, il me semble que la question est de celles auxquelles on pourrait convenablement répondre au moment où la Chambre